

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 97/98 (1931)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

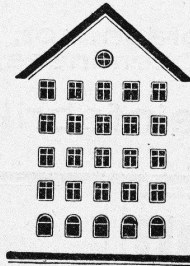
ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr., Ausland 50 Fr., bei der Post abonniert  
40 Fr. / Einzel-Nummern 1 Fr. zuzüglich Porto

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 34.507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die Aktiengesellschaft der Unter-  
nehmungen RUDOLF MOSSE, Zürich / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.

*Fenster*



*Kiefer. Zürich*

**EISENBETONBAU**  
**Industrieanlagen**

**P. ZIGERLI**  
Ingenieurbureau - ZÜRICH  
Bahnhofstrasse 67  
Telephon 52.984  
Internationale Ausstellung Barcelona 1929  
GOLDENE MEDAILLE

**OTIS-AUFZÜGE**

*Mit Microsteuerung — Unbegrenzte Hubhöhen — Höchste Geschwindigkeiten*

Telephon: 32.166

**OTIS-AUFZUGSWERKE, FABRIK ZÜRICH** Birmensdorferstrasse 273

**HEIZUNG UND LÜFTUNG**

**HEINRICH LIER, INGENIEUR**

TELEPHON: 39.205

**ZÜRICH**

**BADENERSTRASSE 440**

**Joh. Müller** Centralheizungen  
als Spezialität  
**RÜTI (ZCH) TEL. 30 • ZÜRICH 1. BELLEVUE. TEL. HOTTINGEN 324 • CHUR. TEL. 160**



**TERNER & CHOPARD**  
**EISEN - BETON - BAU**  
**IM HOCH- u TIEFBAU**  
 GEGRÜNDET 1909  
 DIPL. ING. E.T.H. ZÜRICH 1

**KLINKER** braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

A. G. Verblendsteinfabrik **Lausen**

**Streckmetall**  
 aus S.M. Stahlblech  
 das Beste und Billigste  
**zum armieren**  
 von **Zement, Mörtel, Beton**  
 usw.  
 Verlangen Sie Gratis - Muster, Kataloge und Angebote durch  
**J.G.KIENER & WITTLIN A.-G.**  
 Eisen und Metalle  
 Schauplatzgasse 23 — **BERN** — Tel. Bollwerk 16.01

**Travers Natur-Asphalt**  
 Gussasphalтарbeiten für Terrassen, Dächer, fabrikkböden, Korridore, Trottoirs, Fundamentmauer - Abdeckungen, etc.  
**Sicherste Isolierung gegen Feuchtigkeit und Wasser**  
 Konzessionäre für die Schweiz:  
**E.R. Zetter & Co**  
 Solothurn gegr. 1843  
 Anerkannt bester Asphalt über 80 Jahre im Gebrauch.

GEGEN: **KÄLTE WÄRME SCHALL**

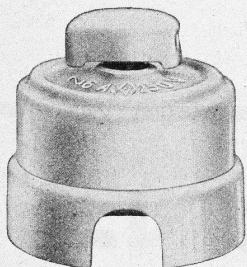
**KORK** PLATTEN  
 SCHALEN  
 SCHROT

**KORKSTEINWERKE A.-G. KÄPFNACH-HORGEN**



# ADOLF FELLER HORGEN

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE



No. 6010-13

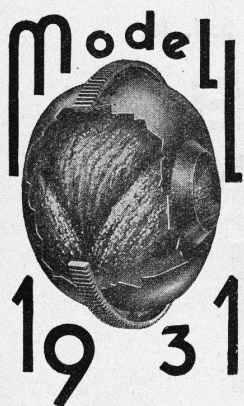
## Drehschalter No. 6010-13

neue, gesetzlich geschützte Ausführung, 6 für Ampère, 250 Volt; für Rechts- und Linksdrehung (kein toter Linksgang), mit durch Steatitwalze **isolierter** Achse, Vorschaltfeder und **Bronce**-Kontaktfedern in weissglasiertem Porzellangehäuse, mit **11 mm** Bergmannrohreführung,



mit dem

Qualitätszeichen des S. E. V.



## Erstklassigen Beton mit garantiert gleichmässiger Druckfestigkeit

erhalten Sie nur, wenn Sie der Mischung **immer** die **genau gleiche** Menge Wasser zuführen können. Mischungen, die **nur ungefähr** Wasser erhalten, bald zu viel, bald zu wenig, geben **keine einwandfreie** Qualität, noch Druckfestigkeit. **Einfache, sog. Zieh-Closet-Wasserreservoirs mit Schwimmer** gradiert, mit Fensterglas etc. sind veraltet, ungenau und unkontrollierbar.

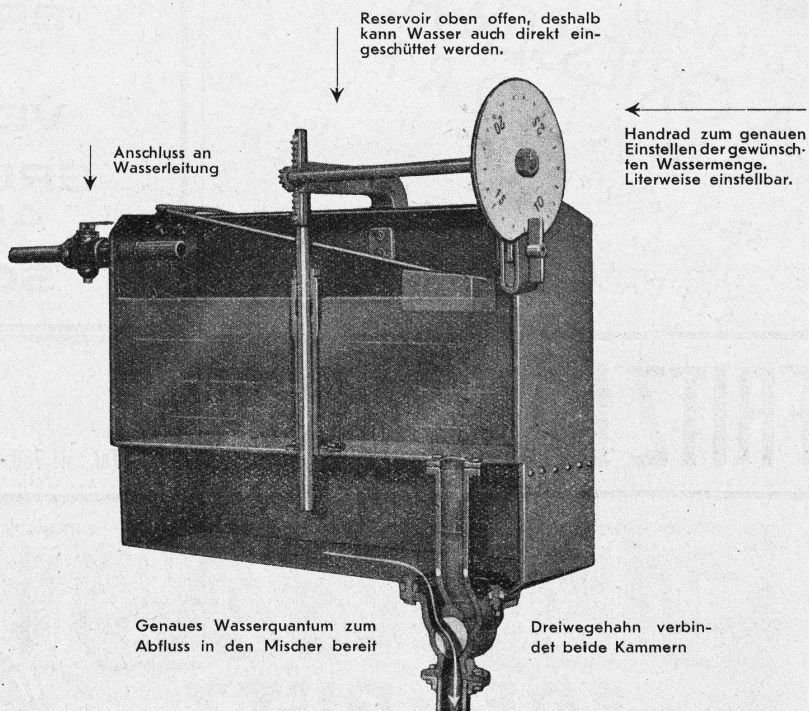
Der neue patentierte  
automatische Doppel-  
Wasserregler

### „PRÄZIS“

kann ohne weiteres auf

### jede

Beton-Misch-Maschine auf-  
gebaut werden.



Der „FRIMO“-Mischer besitzt diesen patentierten Mess-Automat.

Verlangen Sie Prospekt W 631.

**STORRER & CO.** Dufourstr. 48 **ZÜRICH** Tel. 27.722



H. Heimann, Ing. J. Ott  
 Kollektivgesellschaft  
 Zürich Toblerstrasse 20  
 Telefon 43.229  
 Konsultierendes Ingenieurbureau



# Heizung, Lüftung, Feuerung

Expertisen / Permanente Kontrollen / 20 jährige Erfahrung

Erstklassige Referenzen von Behörden, Architekten, Genossenschaften, Banken, Industrie

ZWEIGNIEDERLASSUNG  
**ZÜRICH**  
 Militärstr. 108 · Tel. 37.398

Rolladen Fabrik  
**A. GRIESSER A.-G.**  
**A A D O R F**  
 Stahlwellblech und Holzrolladen  
 aller Art • Sonnenstoren  
 KIPPTORE für GARAGEN

# CRON-TIEFBAU

INGENIEUR S. I. A.

**BASEL  
 BINNINGEN**



**BRUNNENBAU  
 WASSER-  
 VERSORGUNG  
 GRUNDWASSER-  
 ABSENKUNG  
 SONDIERUNG**

**FRITZ LANG & Co. ZÜRICH**

Frelestr. 196 - Tel. : 41.760/61

**Sanitäre Anlagen**

# TERRASIT

## EDEL-PUTZ

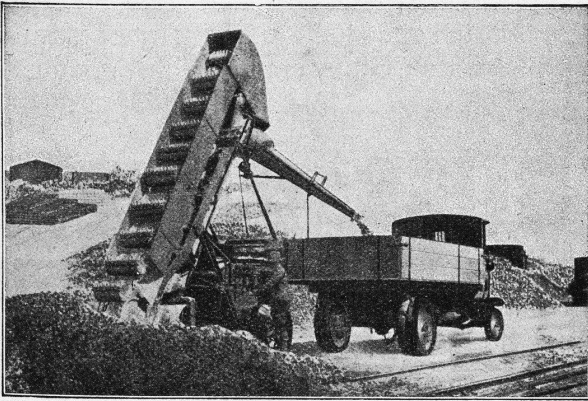
*in verschiedenen Körnungen und unzähligen Tönungen. Verbürgt gediegene Fassaden und absolute Dauerhaftigkeit*

**HANS ZIMMERLI**

Mineral-Mahlwerke  
 Eglistrasse 16, Zürich 4







## Selbstfahrende BECHER - AUFLADER

für maschinelle Verladung aller Art losen Fördergutes, wie:  
SAND TEERSCHOTTER  
KIES KOHLEN  
SCHOTTER SCHLACKEN ETC.

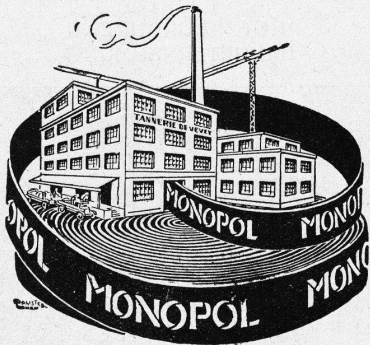
Beste Schweizer Referenzen — Sofortige Lieferung

**Fahrbare Gurtförderer.**

Prospekte und Offerten durch:

**ROBERT AEBI & C<sup>IE</sup>, A.-G.**  
ZÜRICH

Verlangen  
Sie  
Preis-  
Offerten



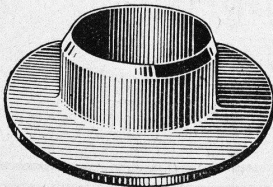
Technische  
Beratung  
kostenlos

## Leder-Treibriemen

Marke: „MONOPOL“ „IDEAL“  
„MAXIMA“ „LEMAN“

reine Eichenloh-Grubengerbung

grosse Zerreihsfestigkeit - Geschmeidigkeit  
grösste Adhäsion und  
unbegrenzte Lebensdauer



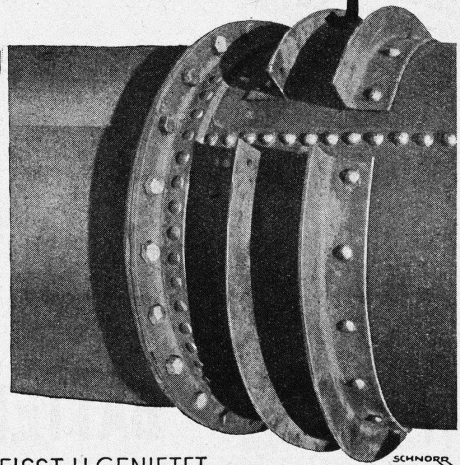
**Leder-Manschetten**

Dichtungen  
Technische Artikel  
jeder Art

**TANNERIE de VEVEY S.A.**

Telephon No. 59

## Rohrleitungen



GESCHWEISST U. GENIETET  
SPEZIAL-ROHRVERBINDUNGSARTEN (D.R.P.)  
VOM PROJEKT BIS ZUR BETRIEBS-  
FERTIGEN MONTAGE

**G.KUNTZE RÖHRENWERK**  
SÜSSEN b/GÖPPINGEN (Württ.) Postf.

**Cliche's**  
für Buchdruck  
Armbruster & Söhne  
Zürich  
Ob. Zäune  
Tel. Hott. : 63.65

## Glasdächer

### Dachoberlichter

in kifflosen Systemen „Kully“

Glasdachwerke

**Simon Kully, Olten**

Dipl.-Ingenieur E. T. H.

Aeltestes Spezialgeschäft  
Eigenes Ingenieurbureau

Gegründet 1854  
Telephon 56



# Behälterbau

Druckrohre, Tanks, Silos, Bunker,  
Kessel, Blecharbeiten, Gasbehälter  
etc.

Brücken-, Hoch- u. Industriebauten,  
Masten, Stauwehre, Krane, Fenster,  
Tore, Türen

# BUSS & BASEL



Sind Sie mit den  
Batterien Ihrer elektrischen Fahr-  
zeuge zufrieden?

Wenn Sie periodisch die posi-  
tiven und negativen Plattengrup-  
pen ersetzen, Defekte und Stö-  
rungen beheben müssen, dann  
verwenden Sie

**„EXIDE“ - IRONCLAD-  
LONG-LIFE-  
BATTERIEN,**

welche das elektrische Fahrzeug  
zum **wirtschaftlichsten** und  
bequemsten Transportmittel un-  
serer Zeit machen. - Aufklärun-  
gen durch die Generalvertreter:

**RAUCH & CO., A.-G., MEILEN**

# J. J. RUEGG & CO.

ZÜRICH  
FAIDO

INGENIEURBUREAU  
BAUUNTERNEHMUNG



PROJEKT DER ARCHITEKTURFIRMA GEBR. BRÄM IN ZÜRICH

AUSFÜHRUNG,  
PROJEKTIERUNG

VON

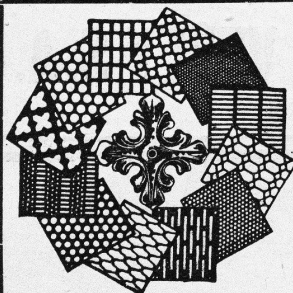
HOCH- u. TIEFBAUTEN



# SCHWARZPULVER

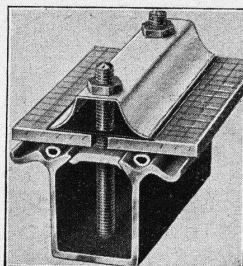
der eidg. Pulvermühlen  
AUBONNE und CHUR  
eignet sich vorzüglich für alle  
SPRENGARBEITEN

**EIDG. PULVERVERWALTUNG BERN**



# H. HEER & Co. OLTEN

SPEZIALITÄT:  
Gelochte und  
gepresste Bleche



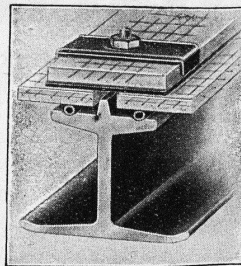
Wema - Sprosse

## Kittlose Glasdächer System „Wema“

Dem jeweiligen Verwendungszweck angepasste,  
technisch vollendete Konstruktionen.

**Rostsicher** durch Feuer-Emaillierung  
oder porenfreie elektrolytische Verbleiung.

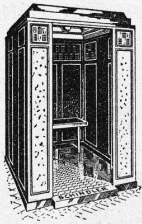
**Martin Keller & Co., Wallisellen**  
MAILAND - PARIS



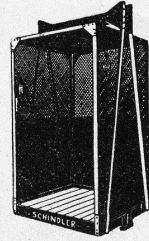
Suprema-Sprosse



# SCHINDLER-AUFZÜGE



für Personen- und Warenbeförderung  
in modernster Ausführung — mit mehreren Geschwindigkeiten — zwangläufigen Türverschlüssen  
Grösste Betriebssicherheit und Geräuschlosigkeit



## SCHINDLER & C<sup>IE</sup>, LUZERN

Gegr. 1874

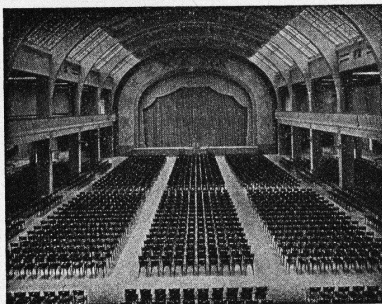


Sieben BERNA Kipper der aus zwölf BERNA bestehenden Kolonne für Abbrucharbeiten.

### Motorwagenfabrik Berna A.-G.

OLTEN (Schweiz)

## A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus



**Spezialfabrik**  
für  
Bestuhlungen aller Art  
für Cafés, Restaurants,  
Speisesäle, Theater etc.

**in Horgen**

**Altbewährtes  
preiswürdiges  
Schweizerfabrikat**





GASERZEUGUNGSÖFEN - INDUSTRIEÖFEN  
FEUERUNGEN FÜR ALLE ZWECKE U. BRENNSTOFFE  
ABWÄRME-VERWERTUNGS-ANLAGEN  
HOCHKAMINE - DAMPFKESSEL-EINMAUERUNGEN

**OFENBAU & FEUERUNGS-  
TECHNIK A.G. ZÜRICH**

BUREAU:  
GOTTFR. KELLERSTR. 5  
TEL. 28332

**INSULITE**  
die Holzfaser-Isolier-Platte

Insulite ist gewebte Holzfaser: es ist vollkommen frei von fäulniserregenden Substanzen und greift kein Material an. Aus langen, zähen, wasserdichten Holzfasern, wird es zu Platten kräftigster Struktur verwebt. Diese Platten sind für jeden Verwendungszweck in rationeller Grösse zu haben.

Machen auch Sie sich bekannt mit dieser im Feuer langjähriger Praxis erprobten Isolier- und Bauplatte, die zu rationellem, werteschaaffendem Bauen vorbestimmt ist.

Für **Gas, Wasser, Heizung**  
empfehlen wir die bestbewährten  
**Weichgussfittings**



MARKE  
**G-W-H**

**Jedes Stück ist auf Dichtigkeit geprüft**

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:  
**Dunkel & Co., Basel**

Dreispietz                      Telephon: B. 99.37

Lieferungen prompt ab Werklager in Basel



**'DIFFA'** **UMWÄLZUNG IM SCHRAUBENEINZIEHEN DURCH:**

Patentiert in den meisten Industriestaaten.

Keine Friktions- oder Klauenkupplung mehr, wie bei den heute üblichen Systemen. Das Problem gelöst durch: **DIFFERENTIALGETRIEBE.**

Sie regulieren gefühlsmässig das Einziehen der Schrauben, selbst um den Bruchteil einer Umdrehung. Kein Nachziehen mehr von Hand! — Antrieb durch biegsame Wellen oder elektrische Handbohrmaschinen.

**OTTO SUHNER, BRUGG**  
Spezialfabrik biegsamer Wellen

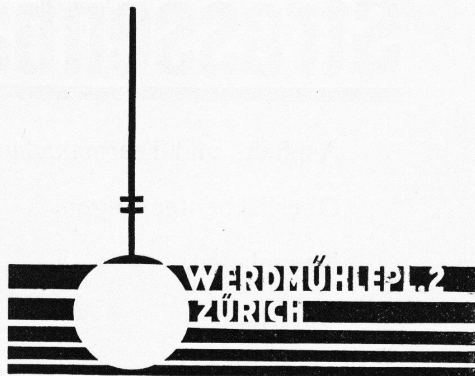
# Eisenbauten aller Art

für Brücken, Gebäude, Stauwehre, etc. / Maste, Krane, Réservoirs, Blechkonstruktionen, etc.

## Wartmann, Vallette & Cie., Brugg

EMIL THOMA

BELEUCHTUNGSKÖRPER



# KRUPP

*Preßluft-Bohr-u. Abbau-Hämmer*

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

## FRITZ MARTI & Co.

BERN UND WALLISELLEN

# BLITZ - GERÜST

OHNE STANGEN

das Ideal aller Gerüste für Fassaden von Wohn- und Geschäftshäusern, Kirchen und für Innen-Räume, wie Kirchen- und Saaldecken, Treppenhäuser usw.

Mietweise Erstellung für Um- und Neubauten durch:

**GERÜSTGESELLSCHAFT A. G.**  
 ZÜRICH 7 ALTSTETTEN  
 Telephon 22.184 Telephon 55.209



Sowie durch folgende Baugeschäfte:

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| Zürich: Fletz & Leuthold A.-G. | Hochdorf: Aug. Ferrari         |
| Zürich: Fr. Erlmann, Ing.      | Genf: Ed. Cuénod S. A.         |
| Winterthur: J. Häring          | Neuhausen: Ad. Osswald         |
| Andelfingen: E. Landolt-Frey   | Herisau: H. Müller             |
| Bern: Kurt Rieser              | St. Gallen: Sigris, Merz & Co. |
| Luzern: E. Berger              | Oiten: Otto Ehrensperger       |
| Bubikon: A. Oetiker            | Solothurn: F. Vall             |
| Basel: Eug. Berli              | Biel: Otto Wyss                |
| Glarus: Karl Schweizer-Stüssy  |                                |

In jedem Neubau.....

# FAVAG

## ELEKTRISCHE UHREN

**FAVAG**  
 Fabrik elektrischer Apparate A.-G.  
 NEUENBURG

*F. Hainz*



# Walo Bertschinger

ZÜRICH, Stampfenbachstrasse 12/14.

Spezialfirma für:

## Geleisebau

Ständiges grosses Lager in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben.  
Geleiseneubau, Unterhalt, Reparaturen.  
Geleisebauwerkstatt.

**Abnorme Geleise-Anlagen.**

## Strassenbau

Asphalt- und Teermakadam.  
Oberflächenteerungen.  
Neuanlagen.  
Unterhalt.

**Strassenwalzen-Betrieb.**

## Dann vor allem mehr **Organisieren?** **FERNSPRECHER!**



Die Zeiten, in denen ein Amtsanschluss für den ganzen Betrieb genügt, sind vorüber. Das gut geleitete Unternehmen von heute braucht als wichtigstes Organisationsmittel eine Siemens-Fernsprech-Anlage. Eine Anlage bringt mehr Schwung in Ihren Betrieb.

**Mehr Fernsprecher: Mehr Leistung!**  
Lassen Sie sich von uns beraten! Ausführliche Drucksachen auf Wunsch!



**Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG**

Abt. Siemens & Halske

ZÜRICH

BERN

LAUSANNE

# AUSDAUER



## eine Eigenschaft des DODGE-Lastwagens?

Ja, DODGE-Lastwagen benötigen keine Ruhepausen, Tag um Tag verrichten sie die an sie gestellten harten und rücksichtslosen Anforderungen ohne jemals zu klagen: DODGE-Lastwagen sind gute Lastwagen, denn ein nie versagender Dienst ist der Prüfstein eines guten Lastwagens. Beim DODGE wirken jeder Einzelteil, jedes Merkmal zur Erreichung dieses Endzieles zusammen: Außerordentlich starker Motor, Einplattentrockenkupplung, vier Gänge, Kardanwelle, starke Federn, Hinterachse; alles ist berechnete, um ein störungsfreies Arbeiten zu gewährleisten. Große Auswahl von Chassis mit Nutzlasten von 800 bis 5500 kg. Doppel gekröpfte Chassis für besondere Zwecke. Motor von 6 Zylindern. Chassis aus Spezialstahl. Alle stark beanspruchten Stellen sind aus Chromvanadium-Stahl, der dreimal härter ist als gewöhnlicher Stahl. Hydraulische, geschlossene Innenbackenbremsen, selbstausgleichend, wasser- und staubdicht, Druckschmierung.

# DODGE LASTWAGEN

Verlangen Sie unverbindliche Probefahrt mit Nutzlast

Allein-Importeure für die Schweiz:

**S. A. FRAZAR A.-G., ZÜRICH**  
SEEHOFSTRASSE 16, TELEPHON 27.340

#### UNTERVERTRETER:

**Winterthur:** H. Roos, Automobile,  
Paulstrasse

**für den Kf. Zug:** J. Stierli & Cie.,  
Falkengarage, Baar

**Basel:** Hans Diebold, Turmhaus  
Aeschenplatz

**Bern:** Gebr. Marli, Eiger-Garage

**Langenthal:** Garage Geiser

**für das Aargauische Freiamt:**  
Koch & Henggl, Garage, Wohlen

**Schaffhausen:**  
Fritz Hübscher, Rheingarage

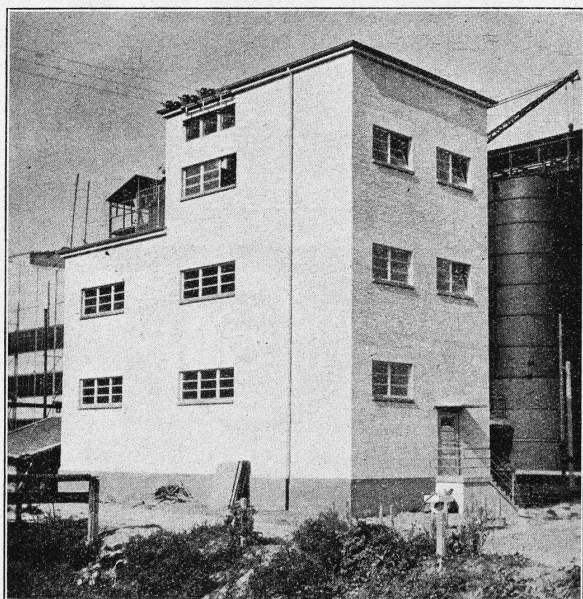
**St. Gallen:**  
Widler & Hürsch, Automobile  
z. Stahl



# HOCH- UND TIEFBAU A.-G. AARAU-ZÜRICH

vormals M. Zschokke A.-G.

Gegr. 1869



Transformatorhaus der Poriland-Zementfabrik Hausen bei Brugg

**Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauten**

## STOLLENBAU

Strassenbau  
Kanalisationen  
Unterführungen  
Fundierungen

## EISENBETONBAU

Silos  
Reservoirs  
Industriebau  
Brückenbau

## HOCHBAU

Kunststeine  
Dampfsägewerke  
Zimmerei  
Mech. Schreinerei  
Mech. Glaserei

**Uebernahme schlüsselfertiger Bauten**



TELEPHONWERKE ALBISRIEDEN A.-G.

Li 5/61 C

Zehnteilige Amtsvermittlungsplatte

Die

## Unkosten

Ihres Betriebes  
sinken durch

Verwendung  
zweckentsprechender

**automatischer  
TELEPHON-  
ANLAGEN**

 **Telephonwerke Albisrieden A.G.**